

TPA

Newsletter



Vo1.70 June 2015



平素よりTPA・JTECS事業に格別のご支援・ご協力を賜り、誠にありがとうございます。
泰日経済技術振興協会(TPA) 日本語ニュースレター “TPA Newsletter” 6月号を
お届けいたします。今後とも、変わらぬご支援・ご協力をお願い申し上げます。



★ 最近の活動

日本人専門家による特別セミナー『見える化』



1月7-8日日、日本から「『見える化』のことが面白いほどわかる本」
(タイ語版195Bahtにて好評発売中P-1105) の著者 正木英昭氏を講師に
お招きし、ムダを付加価値に変える見える化についてご指導頂きました。



福井県環境保全協業組合

1月30日、福井県環境保全協業組合から玉村環境測定部次長ほか3名がTPIに来訪され、タイにおける環境分析事業についての情報交換ならびにTPAカリブレーション施設を見学されました。



TQM研修団

1月31日～2月7日、TPA主催TQM研修団10名が、日本におけるTQM活動を視察しました。

(株)荏原製作所 富津事業所、(株)安川電機 入間事業所、(独)国立印刷局 小田原工場、キューピー (株)富士吉田工場、ぺんてる (株)茨城工場を視察させていただき、現場の活動に触れ大変有益な研修となりました。



日本人専門家による特別セミナー『TPM方針管理とTPM』



2月3日、日本から講師をお招きし、TPM方針管理とTPMのセミナーを開催いたしました。



日本人専門家による特別セミナー『TPM活動概況書の書き方』

2月4日、日本から講師をお招きし、TPM活動概況書の書き方のセミナーを開催いたしました。

日本人専門家による特別セミナー『サービス業における改善』



2月3-4日、日本から「よくわかる非製造業もトヨタ生産方式」(タイ語版230Bahtにて好評発売中P-1202)の著者のおひとりでもある藤井春雄氏を講師にお招きし、トヨタ生産方式活用によるサービス業改善についてご指導いただきました。



日本人専門家による特別セミナー『プロジェクトマネジメント』

2月5-6日、(財)エンジニアリング振興協会(ENAA)と共催で、6回目となる「プロジェクトマネジメント」セミナーを開催しました。



日本人専門家による特別セミナー『サービス・イノベーション』



2月9-10日、日本から「セブン-イレブン流 サービス・イノベーションの条」(タイ語版350Bahtにて好評発売中P-1102)の著者でセブンイレブンの業務・システムの改革を推進された碓井誠氏を講師にお招きし、社会の変化に伴うサービスイノベーションの進展、進化、新規事業・新サービスの推進についてご指導いただきました。



日本人専門家による特別セミナー『製品初期管理』

2月9日、日本から講師をお招きし、製品初期管理のセミナーを開催いたしました。



日本人専門家による特別セミナー『設備初期管理（設備投資のうまいやり方）』



2月10日、日本から講師をお招きし、設備初期管理（設備投資のうまいやり方）のセミナーを開催いたしました。



日本人専門家による特別セミナー『設備初期管理（自社製設備設計管理）』



2月11日、日本から講師をお招きし、設備初期管理（自社製設備設計管理）のセミナーを開催いたしました。



東京都産業技術研究センター(TIRI)

2月20日、東京都産業技術研究センター(TIRI)から片岡正俊理事長ほか4名がTPIを訪問されました。TIRIは、2015年4月にバンコク支所を開設されました。



KAIZEN研修団

2月21日～28日、TPA主催KAIZEN研修団17名が、日本におけるカイゼン活動を視察しました。JR東日本大宮車両総合センター、（株）ヤクルト 本社 茨城工場、（株）チノソー 久喜事業所、トヨタL&F カスタマーズセンターなどを視察させていただき、実際の改善事例に触れ大変有益な研修となりました。



JCC60周年記念社会貢献事業キックオフ

2月28日、TPAがJCCと協働で実施するJCC60周年記念社会貢献事業「THE COMPREHENSIVE COURSE IN JAPANESE BUSINESS INNOVATION」のセレモニー、記者発表、キック・オフ・セミナーが執り行われました。

当事業は、タイの主要3大学において、将来の日タイの協力関係を担う若手タイ人（大学生）を対象に、日本式経営やクロスカルチャー講座を提供するもので、2015年度より実施いたします。



佐藤重和大使



TPAウィラット氏による事業概要説明

TPA International Forum 2015

2月25日、“Preparong Thai SMEs to Stay Competitive AEC 2015 Enviroment”のテーマで国際フォーラムを開催しました。アセアン経済共同体(AEC)の中でタイの中小企業が競争力をつけるための準備について、国内外の専門家による特別講演、パネルディスカッションを行いました。



また、午前中にはタイと日本の企業のビジネスマッチングも行われました。



日本人専門家による特別セミナー『失敗学』

3月12-13日、事故や失敗発生の原因を解明し、経済的打撃を起こしたり、人命に関わったりするような事故・失敗を未然に防ぐ方策を提供する学問『失敗学』について、失敗学会副会長飯野氏にご教授いただきました。



KANO Quality Award 2015

3月27日、第7回狩野品質賞“KANO Quality Award 2015”を開催いたしました。狩野品質賞は、東京理科大学名誉教授 狩野紀昭博士の狩野モデルをツールとした全社的TQM活動を審査する大会で、最終審査に残った4社のプレゼンテーションが繰り上げられました。



日本人専門家による特別セミナー『"TQM in new era" ~"Quality for sales" including "Quality for growth"~』

3月28日、品質管理の権威で狩野モデルの提唱者 東京理科大学名誉教授 狩野紀昭博士をお迎えし、特別セミナー“"TQM in new era" ~"Quality for sales" including "Quality for growth"~”を開催しました。



TPA QC大会

4月1-3日、第32回TPA QC大会“Thailand Quality Prize 2015”を開催いたしました。

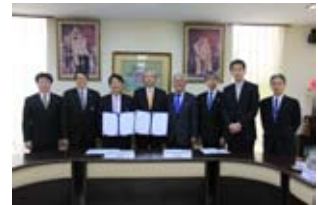
厳選な審査を勝ち残った全52チームが、Manufacturing、Junior Manufacturing、Business for Service、Support、Office、Task Achieving、New BornのQCC各賞に挑み、日ごろの活動成果を披露しました。



TPA & TIRI 《MOU》

4月24日、TPAと東京都産業技術研究センター(TIRI)は、タイと日本の中小企業の技術支援に関する業務を連携・協働し相互地域の産業振興の活性化を図ることを目的にMOUを締結しました。

今後、タイの中小企業の技術力及び製品開発力の向上ならびに両国の中小企業の人材育成や情報発信に努めてまいります。



機器分析セミナー

4月28日、アセアンの産業振興・発展のため、分析機器を利用するアセアンの次世代を担う人々に機器分析の基礎となる

情報を提供することを目的に、国内外から専門家をお呼びして、日本分析機器工業会(JAIMA)と共催でセミナーを開催しました。



日本人専門家による特別セミナー『ムダ取り儲けるS5とTPM』

5月26日、日本から講師をお招きし、ムダ取り儲けるS5とTPMのセミナーを開催いたしました。

日本人専門家による特別セミナー『TPM優秀賞受審時の注意点』

5月27日、日本から講師をお招きし、TPM優秀賞受審時の注意点のセミナーを開催いたしました。

日本人専門家による特別セミナー『管理者の能力向上のためのTPM』



5月28日、日本から講師をお招きし、管理者の能力向上のためのTPMのセミナーを開催いたしました



日本人専門家による特別セミナー『教育訓練』

5月30日、日本から講師をお招きし、TPMにおける教育訓練のセミナーを開催いたしました。

日本人専門家による特別セミナー『なぜなぜ分析』

6月2日、日本から講師をお招きし、なぜなぜ分析のセミナーを開催いたしました。

日本人専門家による特別セミナー『PM分析』



6月3日、日本から講師をお招きし、PM分析のセミナーを開催いたしました。



★お知らせ

☆ セミナー研修

<http://www.tpif.or.th/>

「教育研修費は、法人所得税申告の際、実際の支払い額の2倍が損金として計上可能です」

日本人専門家による特別セミナー『アメーバ経営』

TPAではこの度、京セラ副社長として稲盛和夫京セラ名誉会長とともにJALグループの再建に参画し、その再建に貢献したアメーバ経営のプロフェッショナル 森田直行KCCSマネジメントコンサルティング会長を講師にお招きし、1989年まで門外不出とされていた「アメーバ経営」のセミナーを開催いたします。

日時： 2015年7月21-22日（火・水） 9：00 - 16：30
会場： S31 Sukhumvit Hotel
参加費： 会員 8; 500 + VAT 7% (595) = 9; 095 Baht
一般 9; 000 + VAT 7% (630) = 9; 630 Baht

担当連絡先： 02-717-3000 EXT. 628/629 Ms.Panita : panita@tpa.or.th / Ms.Piyawan : piyawan@tpa.or.th

『ものづくりテスト』

TPAでは昨年度より、TPM活動推進協力機関として、日本プラントメンテナンス協会が普及、推進を進めている海外製造現場向け認定資格『Monodzukuri Test』を実施しております。

当試験は、累計受検者数16万人を超えている『自主保全士制度』をベースとしており、製造現場における設備トラブルの未然防止や日常保全といった、現場力向上に欠かせない知識を判定する資格認定試験です。

海外では昨年タイで始めたもので、初年は410名の参加がありました。

人材育成、個人・組織評価、組織活動の活性化に是非ご検討下さい。



申込期間： 2015年7月20日（月）～8月31日（月）
試験実施期間： 11月14日（土）～24日（土）
受験料： 1500バーツ

『ものづくりテスト』研修コース

TPAでは、『ものづくりテスト』受験を目指す方向けに研修コースを実施しております。

	1回目	2回目	3回目	4回目	5回目
第2グループ	7月2日（木）	7月3日（金）	7月4日（土）	7月13日（木）	7月14日（金）
第3グループ	9月2日（木）	9月3日（金）	9月4日（土）	9月21日（水）	9月22日（木）

受講料： 5日間コース 10,000バーツ/名

担当連絡先(Ms. Thassaneewan) : Tel. 0-2717-3000～29 Ext.635

日本人対象セミナーコース

労働省指定『安全管理者』『安全衛生職場環境委員会』セミナー

2006年に告示された福祉労働省 省令「労働の安全、衛生、職場環境管理」に基づき、採鉱/採石/石油・石油化学/製造、船舶の建造/変電/電力ならびにその他エネルギーの供給/建設/旅客ならびに物資の輸送/燃料油・ガスの流通/ホテル/百貨店/医療施設/金融機関/検査・実験機関/レジャー施設などの事業所の全ての部署の管理職に安全管理者コースの受講が必要となります。

また、従業員が50名以上の事業所においては、安全衛生職場環境委員会の設置も義務付けられており、委員に任命されているものは、全員に安全衛生委員会コースの受講が必要となります。

労働福祉省より受講が義務付けられているコースですので、まだ受講されておられない方におかれましては是非ご参加をご検討下さい。

【安全管理者コース予定】

日時	①7月27-28日（月・火） 9：00－16：00 ②8月24-25日（月・火） 9：00－16：00 ③9月28-29日（月・火） 9：00－16：00
会場	フォーウイングスホテル Four Wings Hotel（スクムビット ソイ26）
参加費	TPA会員：9,095Baht / 一般：10,165Baht（VAT・昼食含む）

【安全衛生職場環境委員会コース 予定】

日時	8月3-4日（月・火） 9：00－16：00
会場	フォーウイングスホテル Four Wings Hotel（スクムビット ソイ26）
参加費	TPA会員：8,025 Baht / 一般：9,095Baht（VAT・昼食含む）

タイで働く「基礎編」

『異文化適応セミナー ～まずは知っておきタイ～』

タイへの日系企業の進出は古く、多くの日本人がタイへ赴任しタイ人と共に事業を発展させて来ました。

しかしながら、今も昔も変わらず多くの日本人を悩ませているのは、「タイ人との円滑なコミュニケーション」ではないでしょうか。

この「基礎編」では、タイ人とより良い関係を築くためのはじめの一步となるよう、まずはタイという国の文化や歴史・習慣さらに両国の価値観の違いについて、日本とタイの講師が双方の視点から解説いたします。

日時	7月1日（水） 9：00－16：00
会場	Avani Atrium Bangkok Hotel (New Petchburi Rd.)
参加費	TPA会員：5,885Baht / 一般：6,955Baht（VAT・昼食含む）

日本人対象コース担当連絡先(笹島) : Tel. 0-2717-3000 Ext. 754 E-mail: japanesecourse@tpa.or.th

日本語講師募集

付属語学学校では現在日本人日本語非常勤講師を募集しております。

①資格 : 4大卒以上

各資格のいずれかの資格を有する方

- ・大学で日本語教育専攻又は、副専攻
- ・日本語教育能力検定試験合格者
- ・日本語教師養成講座（420時間以上）修了者

経験者優遇

②年齢 : 55歳まで

③待遇 : 時給制（Bビザ・WP支給）

④勤務地 : バンコク、スクムビット29、企業派遣有

⑤応募 : 和文履歴書（写真付き）・英文履歴書（フォームは問わず）をメールで送付

⑥連絡先 : TEL : 02-258-0320～6 内線 : 1650 （酒井）E-mail : sakai@tpa.or.th

ご関心お有りな方のご連絡をお待ちしております。

スクムビット本校タイ語コース

コース	Code	受講日	時間	受講料(バーツ)	申込締切	開講期間
初級会話 (午前)	T1 15-004	月～金	9:00～11:30	12,000 100時間	～7/6	7/13～9/9
	T1 15-005	〃	〃		～8/3	8/10～10/5
初級会話 (午後)	T1 15-04G	月・水・金	13:00～15:30	8,000 60時間	～7/13	7/20～9/16
初級会話 (土曜)	T1 15-04D	土	13:00～16:30	9,000 60時間	～7/11	7/18～12/2
初級会話 (夜)	T1 15-03Y	火・木	18:30～20:30	8,500 60時間	～7/28	8/4～11/12

* 受講者が定員に満たない場合には、開校されない場合がございます。

* 初級・中級コースにつきましては、観光ビザでは受講できません。日本国内の姉妹団体（財）アジア学生文化協会 ABKアジアセミナーを通してお申し込みください。就学ビザの取得ができ、午前コースへのお申し込みが可能です。
問い合わせ先 : seminar@abk.or.jp

タイ語コース担当連絡先 : Tel. 0-2258-0320 Ext. 1640,1641 e-mail : thschool@tpa.or.th thschool@tpa.or.th

タイ語コース詳細については、語学学校ウェブサイトをご参照下さい

新コース

20時間タイ入門コース

タイ語の基礎を学びながらタイ文化やタイ人の考え方を知ることが出来るコースです。

7日間の短期コースです。

お気軽にご参加下さい。

Code	受講日	時間	受講料(バーツ)	申込締切	開講期間
TN1 15-002	月～金	9:00～12:00	5,000 20時間	～7/8	7/13～21
TN1 15-003	〃	最終日のみ		～7/28	8/3～11
TN1 15-004	〃	9:00～11:00		～8/26	9/1～9

コース担当連絡先 : Tel. 0-2258-0320 Ext. 1651,1652 e-mail : thschool@tpa.or.th thschool@tpa.or.th
<http://www.tpa.or.th/slc/thai.php>

新刊翻訳書籍

P-1408 『数学ガール2 フェルマーの最終定理』300ページ

(日本語オリジナル：SBクリエイティブ発行、結城浩著)

数学読み物『数学ガール』の続編。今回は、誰にでも理解できるのに、350年以上ものあいだ、誰にも解けなかった、数学史上最大の問題「フェルマーの最終定理」がメインテーマ。重層的に入り組んだ物語構造は、どんな理解度の読者でも退屈することはありません。



P-1416 『運命の流れを変える！ しあわせの「スイッチ」：あなたの人生、これでいいのだ！』180ページ

(日本語オリジナル：三笠書房発行、ひすい こたろう、ひたか みひろ著)

この本の目的はただひとつ。あなたの心を自由にする事です。その方法はとても簡単！今まで起きたすべてのことを、「これでいいのだ」と受け入れる。これが、幸せになるための「スイッチ」です。「楽しい」ことも「うれしい」ことも、「悩み」も「迷い」も、全部まるごと受け止めよう！自分を変えたいと思ったとき、力を抜いたとたんに、新しい人生がどんどん動き出します。あなたの人生を劇的に変える、「とっておきの知恵」が満載。読んだら、自分の中の「スイッチ」が入ります。



P-1503 『マジビジ9 接待・パーティのマナーを学べ!』180ページ

(日本語オリジナル：ディスカヴァー・トゥエンティワン発行、西出 博子著)

「わかりやすい!」「こんなビジネス書が欲しかった!」と若手ビジネスマンに圧倒的な人気を誇る「マジビジ」シリーズの第10弾。ビジネステーブルマナーの決定版!「接待」「パーティ」「会社飲み」など様々なビジネスシーンでの基本テーブルマナーに完全対応。豊富な図解やイラスト入りで、和食、洋食、中華の基本のマナーもしっかり解説します。



P-1501 『1%の人だけが実行している45の習慣』160ページ

(日本語オリジナル：PHP研究所発行、井上 裕之著)

なぜかはわからないけど、やることなすこと全部うまくいく。そんな「すべてがうまくいっている1%の人」と、「何かがうまくいっていないその他99%の人」の違いはどこにあるのか? 本書では、両者を分ける「45の分岐点=ほんのわずかな習慣の違い」を徹底解明。一生懸命頑張っているのに、その努力が報われず、思いどおりの人生を送れていない……そんな負のスパイラルから抜け出すためのヒントが満載です。



P-1419 『トップ1 の人だけが実践している集中力メソッド』200ページ

(日本語オリジナル：かんき出版発行、永田 豊志著)

トップ1%の人の共通点は「集中力」にあった。多くの成功者<トップアスリートから経営者にまで>に共通しているのは「集中力」。成功者たちが幼児期身につけていた驚異の「集中力」は、誰もが訓練と習慣で身につけられます。自己啓発でも精神論でもない「人生が変わるテクニック」を初公開!



『改訂版 どんなときどう使う 日本語表現文型200』280ページ

(日本語オリジナル：アルク発行、友松悦子、宮本淳、和栗雅子著)

4段階から5段階に改定された「日本語能力試験」合わせた『どんなときどう使う 日本語表現文型200』の改訂版。N4～N5のレベルの重要表現を網羅した、初・中級向け教材です。状況の理解を助けるイラストや、文型を使いこなすのに役立つ「活用表」、「コラム」などで文型の学習を手厚くサポートします。



『不思議の国ニッポン：イラストで目からウロコの日本紹介(Japan Through the Looking Glass)』200ページ

(日本語オリジナル：IBCパブリッシング発行、安部直文 (著者)、竹森ジニー (翻訳))

「日本とはどんな国か?」

外国でよく尋ねられる事柄をまとめてみると、日本のアイデンティティが少しずつ見えてきます。外国人納得の解説書です。



TPA書籍は、TPA Book Center（スクンビット本館、パタナカーン新館）、及び一般書店にて販売されております。配送サービスも承っておりますほか、クレジット決済も可能なオンライン販売も実施しています。是非ご利用下さい。

<http://www.tpabookcentre.com>



TPA BOOK HOTLINE: 02-662-1020



スクンビット店

スクンビット・ソイ29, 月～金 8:30～18:30
(土・日 8:00～17:00)

Tel: 0-2258-0320 Ext.1570, Fax: 0-2259-9116,

E-mail: tpab_s@tpa.or.th パタナカーン店

パタナカーン・ソイ18, 月～土 8:00～17:00

Tel: 0-2717-3000, Ext.202, Fax: 0-2719-9478,

E-mail: tpab_p@tpa.or.th



パタナカーン店

改善活動はでお困りなら、
この雑誌がお答えします！

Creative
& Idea



KAIZEN



人を育て 仕事を楽に！

「Create & Idea Kaizen」は、日本で2万件以上の会員を持つ日本HR協会発行の改善情報誌「創意とくふう」のタイ語版です。日本における製造業・サービス業の改善活動を中心に、図・イラストをふんだんに使い、紹介・解説しています。改善活動推進の大きな助けとなる情報誌です。



定期購読料金： 1年(12冊) 550バーツ

2年(24冊) 1,100バーツ

お問合せ先：02-2580320-5 ext. 1740,1750

E-mail: maz_member@tpa.or.th www.tpa.or.th/publisher

改善標語コーナー



事例 37

番号に仕事をさせる

臨時作業員に作業内容を指示するため、イチイチ作業現場まで行っていた。1人ひとり作業現場が違うので、面倒だった。

そこで、現場の柱に番号を付けた。各に一語で作業内容を説明し、それぞれの作業現場は柱番号で指示した。イチイチ作業現場に行って説明しなくてもよくなった。



©日本HR協会

「カイゼンカード」より

☆ 在タイ日本人のための、日・タイ クロスカルチャー講座 (第54回) ☆

(本講座は、TPA書籍 「日本 クロスカルチャー タイ」 から、内容を一部抜粋しております)



「車と運転」



タイでは、車を一種のステイタスと考える傾向が強く、車の購入にはかなり気合が入っており、街にはベンツをはじめ高級車がたくさん走っている。最近の日本では、車は走れば何でも良い、手軽な小型車が良いと考える人も多いが、そのような感覚はタイでは見られない。また、タイの場合、中流家庭くらいだと、家族にそれぞれ一台というように、一家に何台も車を持っているケースが多い。日本のように、車以外の交通手段がまだ網羅されていないことも、車社会を促進する原因であろう。

タイでは、最近まで日本のように一定期間ごとに運転免許証の更新が必要ではなく、最初に数年更新すると、あとは一生使えて更新の不要な永久免許証が発行されていた。

人によるところも大きいですが、タイ人の運転は、一般的に日本人より荒いと言える。日本では、譲り合いといった言葉を運転マナーとして教えられているが、逆にタイでは、特に交差点などでは、少々厚かましく、我先にといい気持ちでいかないと、次のチャンスまで延々と待たないといけなくなる。

朝夕の信号は交差点にいる警察官が手動でコントロールしているため、渋滞時にはこれが原因となって余計に渋滞し、優先されていない方向だと、数十分の赤信号待ちをすることはザラにある。

またタイ人は、運転中にパッシングを多用する。交差点などでのパッシングは、日本の場合、相手に「お先にどうぞ」と道を譲る意味で使われるが、タイの場合逆であり、相手に向かって「進むな！出るな！」という意味で使われている。

*「日本 クロスカルチャー タイ」は、TPA Book Center各書店、バンコク日系書店などにて好評発売中です。(199バーツ)
上記の紹介例をはじめとする124の事例をもとに、日本人がタイで生活・仕事をする上での注意点、タイ人スタッフとの接し方、タイ社会のタブーなどを面白く解説した書籍となっています。

TPA日系法人会員募集

会員の皆様には、会報「TPA News」や技術・イノベーション情報誌「Technology Promotion and Innomag magazine」などを通じた情報提供、および、セミナー研修、日本語コース、書籍やその他サービスの割引などの特典がございます。
TPA会員特典を生かし、タイ人スタッフへの教育、企業研修にご活用頂きたく、ご検討の程よろしくお願い申し上げます。

日本側カウンターパート 社団法人日・タイ経済協力協会 (JTECS) は、TPA事業に関する、日本側からの支援事業を行っております。

東京都文京区本駒込2-12-13(アジア文化会館)

Tel: (03)3946-0841(代) Fax: (03)3946-0896 e-mail: admin@jtecs.or.jp <http://www.jtecs.or.jp>

JTECS

編集・発行



泰日経済技術振興協会（タイ語略称：ソーソーター）

Technology Promotion Association(Thailand-Japan)

<http://www.tpa.or.th>

日本語でのお問い合わせ先： Tel 02-258-0320 浅見Ext.1913 asami@tpa.or.th

泰日経済技術振興協会（T P A / タイ語略称 ソーソーター）

5-7 Sukhumvit Soi 29, Bangkok 10110

Tel.02-258-0320 Fax.02-662-1017

- 語学事業（日本語、タイ語、英語、中国語、韓国語）
- 出版事業（語学テキスト、文化本、技術書、ビジネス書など）



T P A 附属技術振興センター（TPI）

534/4 Pattanakarn Soi18, Bangkok 10250

Tel.02-717-3000 Fax.02-719-9481

- セミナー研修事業（技術、経営など）
- 工業計測器気の校正、実験器具検査事業
- 診断・コンサルティング事業
- WEBビジネス事業



T P A 附属語学学校 ランシット校

99 Moo 8 Phatumthani 12130 Zeer Rangshit 2F.

Tel.02-992-7169-71 Fax. 992-7170

- 語学事業（日本語、タイ語、英語、中国語、韓国語）

